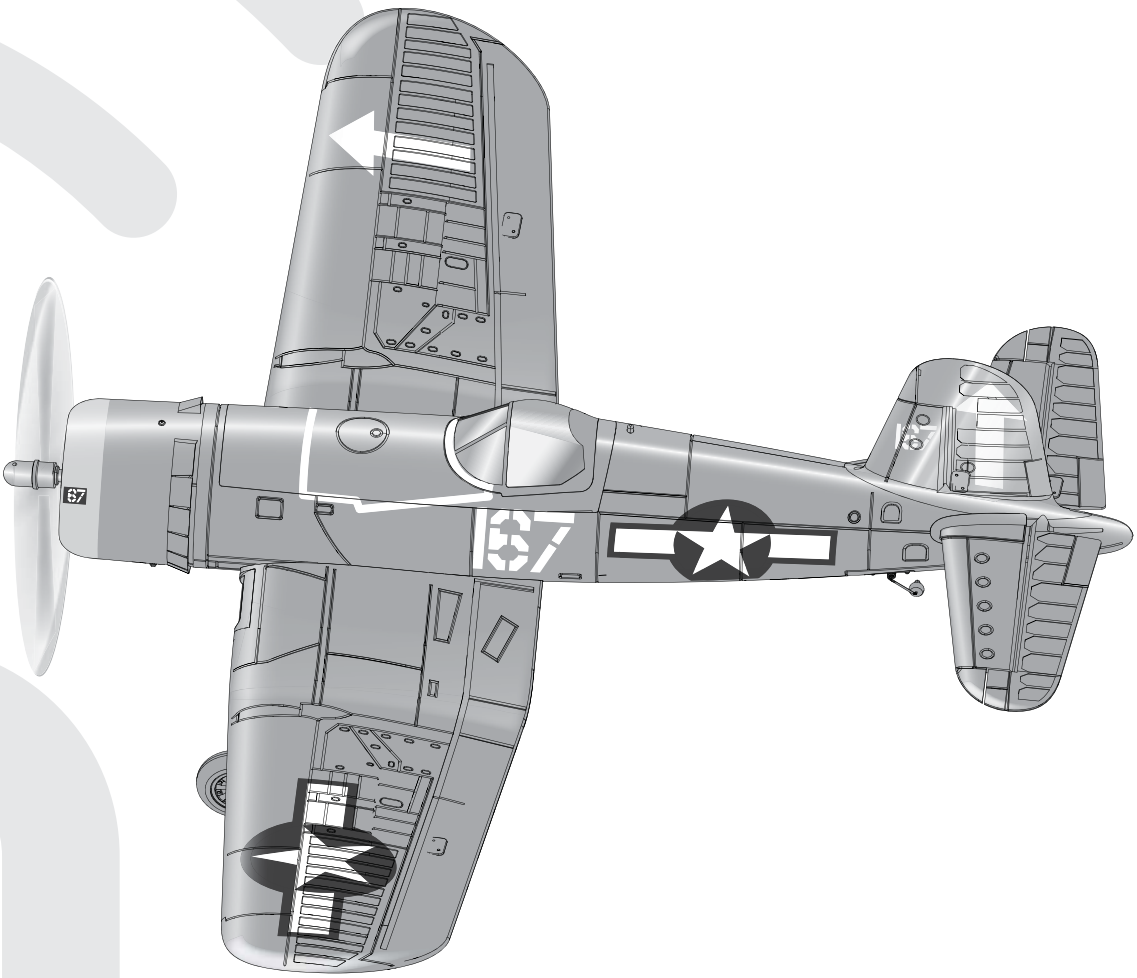
F4U Corsair S

Instruction Manual • Bedienungsanleitung • Manuel d'utilisation • Manuale di Istruzioni



SAFE™

RTF READY-TO-FLY

BNF™ Bind-N-Fly.® Ready to fly. redefined.

hobbyzone®

AVVISO

Istruzioni, garanzie e tutti gli altri documenti accessori sono soggetti a modifiche a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per avere una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito Web www.horizonhobby.com e fare clic sulla scheda di supporto per questo prodotto.

Significato di termini specialistici:

I seguenti termini vengono utilizzati in tutta la documentazione relativa al prodotto per indicare il livello di eventuali danni collegati all'utilizzo di questo prodotto:

AVVISO: procedure che, se non debitamente seguite, espongono al rischio di danni alle cose E a una possibilità minima o nulla di lesioni personali.

ATTENZIONE: procedure che, se non debitamente seguite, possono provocare danni fisici a oggetti E gravi lesioni a persone.

AVVERTENZA: procedure che, se non debitamente seguite, possono provocare danni materiali, danni collaterali e lesioni gravi O comportare un'alta probabilità di lesioni superficiali.

⚠ **ATTENZIONE:** Leggere TUTTO il manuale di istruzioni e prendere familiarità con le caratteristiche del prodotto, prima di farlo funzionare. Se il prodotto non è utilizzato in modo corretto potrebbero verificarsi danni al prodotto, alle persone o alle cose, causando gravi lesioni.

Questo è un sofisticato prodotto di hobbistica. Esso deve essere manipolato con cautela e giudizio e richiede qualche conoscenza di base di meccanica. Se il prodotto non è utilizzato in maniera sicura e responsabile potrebbero verificarsi lesioni o danni al prodotto stesso o ad altre proprietà. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non tentare in nessun caso di smontare il prodotto, di utilizzarlo con componenti non compatibili o di potenziarlo senza previa approvazione di Horizon Hobby, LLC. Questo manuale contiene istruzioni relative a sicurezza, utilizzo e manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di montare, mettere a punto o usare il prodotto, al fine di usarlo correttamente e di evitare danni o lesioni gravi.

14+ **Almeno 14 anni.** Non è un giocattolo.

⚠ **AVVERTENZA CONTRO PRODOTTI CONTRAFFATTI:** Se fosse necessario sostituire un componente Spektrum trovato in un prodotto Horizon Hobby, bisogna acquistarlo sempre da Horizon Hobby, LLC o da un rivenditore autorizzato Horizon Hobby per essere certi di avere prodotti originali Spektrum di alta qualità. Horizon Hobby rifiuta qualsiasi supporto o garanzia riguardo, ma non limitato a, compatibilità e prestazioni di prodotti contraffatti o prodotti che vantano compatibilità con DSM o Spektrum.

Precauzioni per la Sicurezza e Avvertenze

L'utente di questo prodotto è l'unico responsabile del corretto utilizzo del medesimo in maniera che non sia pericoloso, sia nei propri riguardi che nei confronti di terzi e non danneggi il prodotto stesso o l'altrui proprietà.

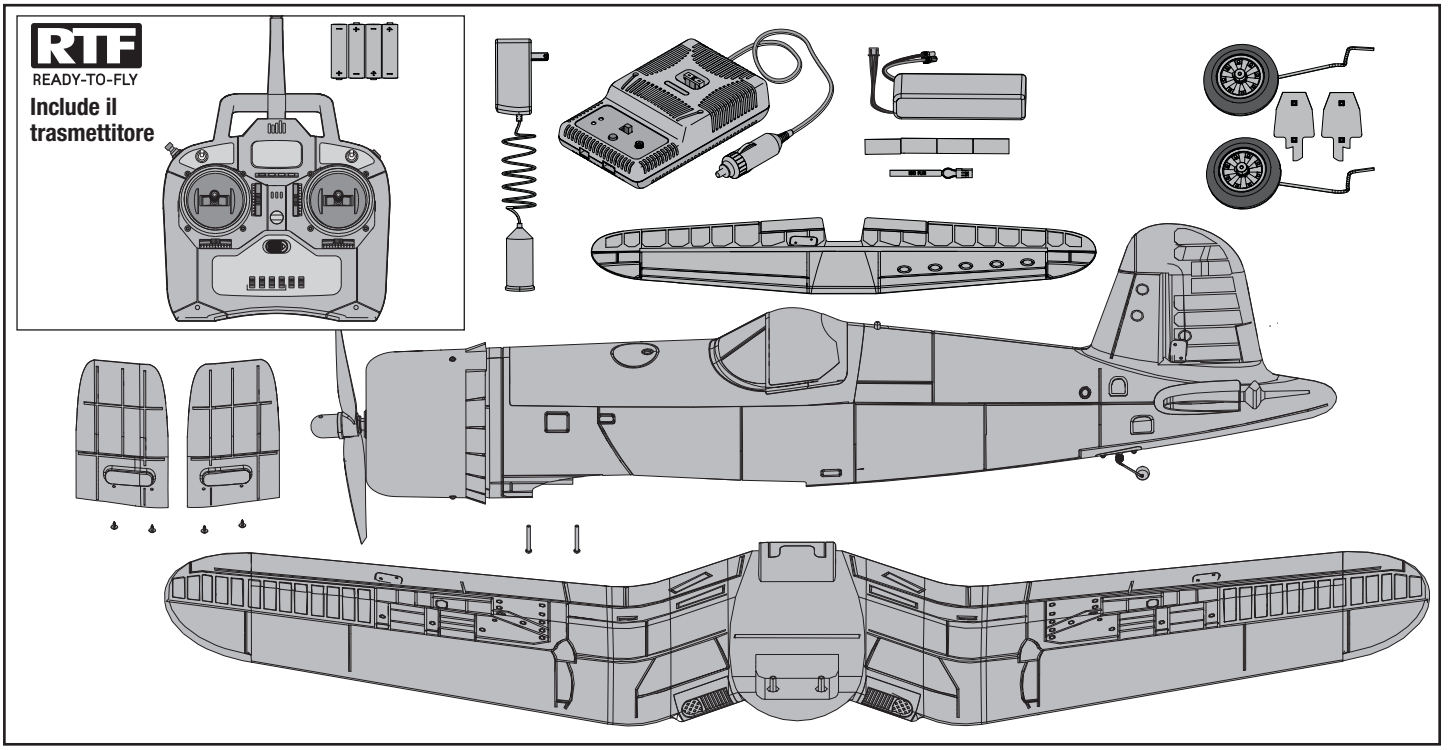
- Mantenere sempre la distanza di sicurezza in tutte le direzioni attorno al modellino per evitare collisioni o danni. Questo modello funziona con comandi radio soggetti all'interferenza di altri dispositivi non controllabili dall'utilizzatore. Si possono verificare interferenze e perdite momentanee di controllo.
- Utilizzare sempre il modello in spazi liberi da auto, traffico e persone.
- Seguire scrupolosamente i consigli e le avvertenze sia per il modello che per tutti gli accessori (caricabatteria, pacchi batteria ricaricabili, ecc.).
- Tenere le sostanze chimiche, i piccoli oggetti o gli apparati sotto tensione elettrica fuori dalla portata dei bambini.
- Evitare il contatto con l'acqua di tutti i dispositivi che non sono stati appositamente progettati per funzionare in acqua. L'umidità danneggia i componenti elettronici.
- Non mettere in bocca le parti del modello poiché potrebbe essere pericoloso e perfino mortale.
- Non far funzionare il modello se le batterie della trasmittente sono poco cariche.
- Tenere sempre il velivolo in vista e sotto controllo.
- Usare sempre batterie completamente cariche.
- Tenere sempre il trasmettitore acceso quando il velivolo viene alimentato.
- Rimuovere sempre le batterie prima dello smontaggio.
- Tenere sempre libere le parti mobili.
- Tenere sempre i componenti asciutti.
- Lasciar sempre raffreddare i componenti dopo l'uso prima di toccarli.
- Rimuovere sempre le batterie dopo l'uso.
- Accertarsi sempre che il failsafe sia impostato correttamente prima del volo.
- Non utilizzare mai velivoli con cablaggio danneggiato.
- Non toccare mai i componenti in movimento.

Avvertenze per la carica

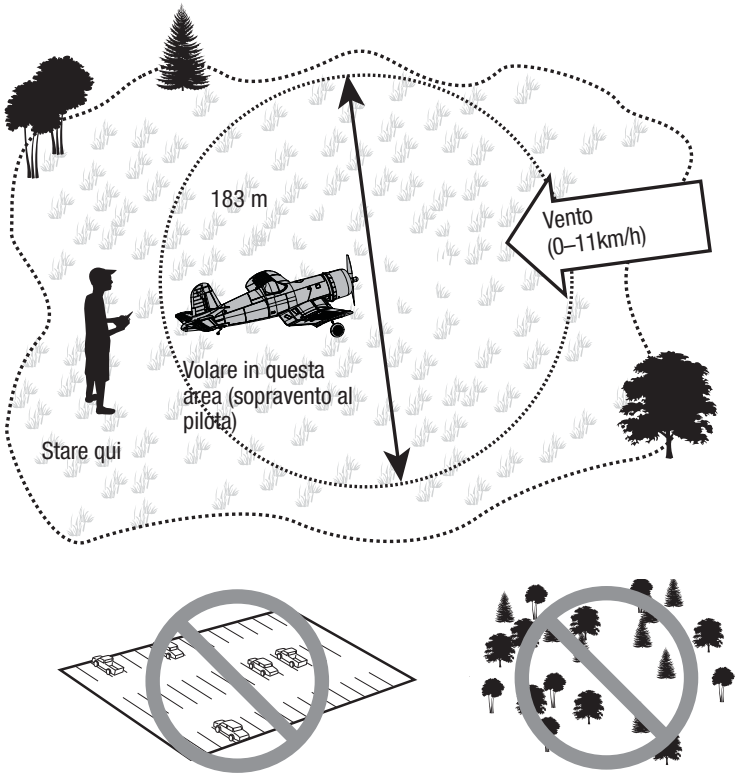
⚠ **ATTENZIONE:** Se non si utilizza questo prodotto con attenzione e non si osservano le seguenti avvertenze potrebbero verificarsi malfunzionamenti, problemi elettrici, eccessivo sviluppo di calore, incendi e, in definitiva, lesioni e danni materiali.

- Usando e caricando le batterie LiPo si assumono tutti i rischi ad esse collegati.
- Interrompere sempre il processo di carica se la batteria scotta al tatto o inizia a deformarsi (gonfiarsi) durante la carica. In caso contrario si potrebbe causare un incendio.
- Conservare le batterie in una stanza temperata e asciutta, per avere il migliore rendimento.
- Trasportare o conservare le batterie con una temperatura da 5 a 49°C. Non lasciarle in un'auto esposta al sole per evitare che si danneggino o provochino danni.
- Tenere le batterie e il caricabatterie lontano da materiali infiammabili.
- Controllare sempre la batteria prima di caricarla, evitando le batterie esaurite o danneggiate.
- Scollegare sempre la batteria e il caricabatterie dopo la carica e attendere che si raffreddino tra una carica e l'altra.
- Durante la carica tenere sotto controllo la temperatura della batteria.
- USARE SOLO UN CARICATORE SPECIFICO PER LE BATTERIE LiPo. In caso contrario si potrebbero provocare incendi con danni e lesioni.
- Non scaricare le batterie al di sotto di 3,0V per cella sotto carica.
- Non coprire l'etichetta delle batterie con le fascette di fissaggio.
- Tenere sotto controllo batteria e caricatore durante la carica.
- Non caricare le batterie al di fuori dei valori consigliati.
- Non cercare di smontare o modificare il caricatore.
- Non permettere ai bambini inferiori a 14 anni di caricare le batterie.
- Non caricare mai le batterie in luoghi estremamente caldi o freddi (si raccomanda 5-49° C) o esposti alla luce diretta del sole.

Incluso nella scatola



Per maggiori informazioni e per registrare il prodotto online, visitare, visit www.hobbyzonerc.com



Consigli per il volo

- La tecnologia SAFE (inviluppo di volo assistito con sensori) serve per assistere il volo, non è un autopilota. Il pilota quindi deve continuamente controllare il modello.
- Iniziare in modalità Principiante (beginner) (interruttore SAFE in posizione 0). Man mano che si impara e ci si sente più sicuri, si può cambiare modalità per migliorare il proprio livello di apprendimento.
- Tenere sempre l'aereo ben in vista e contro vento di fronte a se.
- Non tentare le prime virate a bassa quota. Ad una certa quota si hanno maggiori possibilità di correzione.
- Muovere gli stick in modo deciso ma progressivo per comandare dolcemente l'aereo.

Controlli prima del volo		✓
1.	Trovare un'area aperta e sicura.	
2.	Caricare la batteria di bordo.	
3.	Installare la batteria a bordo dell'aereo.	
4.	Eseguire un test per verificare i comandi.	
5.	Pianificare il volo in base alle condizioni del campo.	
6.	Buon divertimento!	

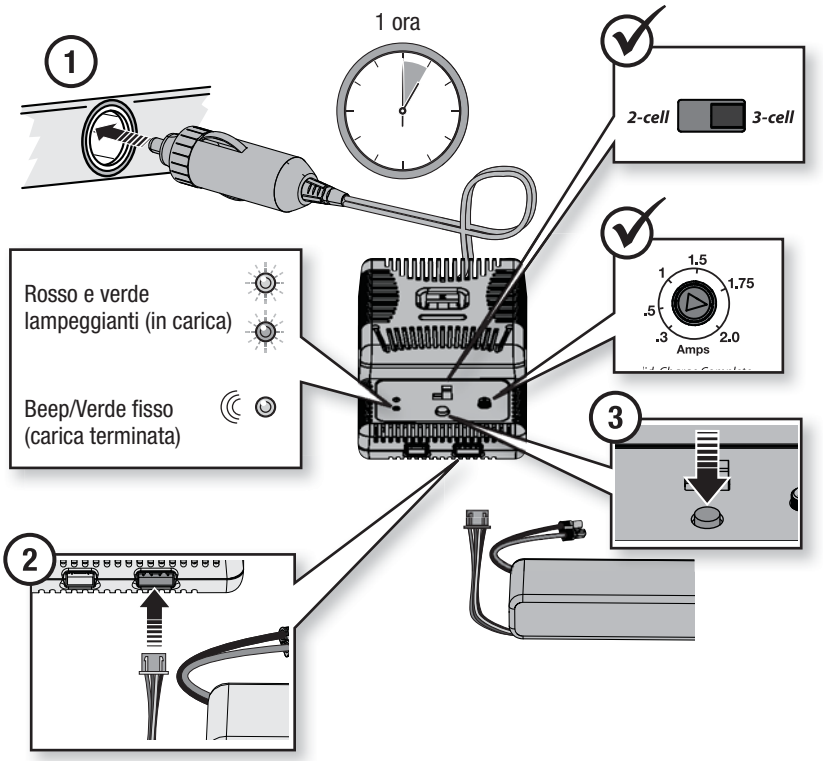
Caricare la batteria di bordo

ATTENZIONE: non superare mai le correnti di carica consigliate.

Caratteristiche del caricatores
- Carica batterie da 2-3 celle LiPo
- Corrente di carica variabile da 300mA a 2000mA
- Controllo semplice con un singolo tasto
- LED indicatore dello stato di carica
- LED indicatore del bilanciamento delle celle
- Un segnale acustico indica l'alimentazione e lo stato della carica
- Cavo di alimentazione per la presa accendisigari

Specifiche tecniche del caricatore
- Tensione di alimentazione: 10,5 - 15V DC, 3A
- Bilancia e carica batterie LiPo 2-3S con una capacità minima di 300mAh

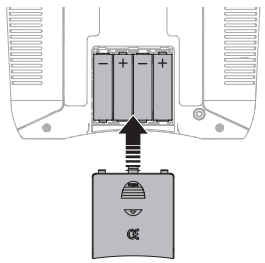
Questo caricatore si può collegare ad un alimentatore AC (incluso con questo modello).



RTF
READY-TO-FLY

Trasmettitore DX4e

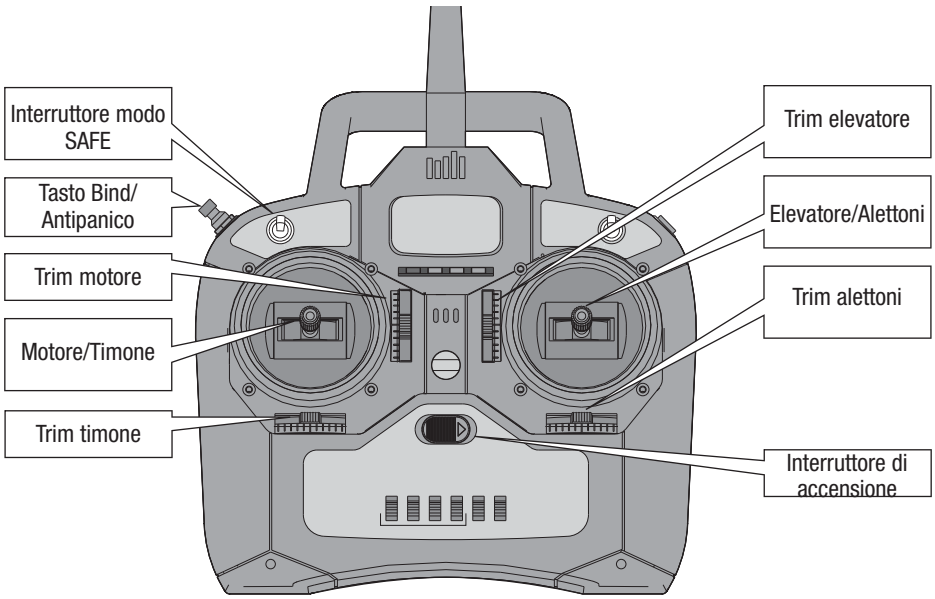
Togliere il coperchio della batteria, montare le 4 pile incluse (osservando la polarità corretta) e rimontare il coperchio.



Allarme per batteria quasi scarica

Quando la tensione della batteria scende sotto i 4,7V, suona un allarme e il LED della tensione lampeggia. La batteria deve essere immediatamente sostituita. Se questo dovesse succedere durante il volo, bisogna far atterrare immediatamente l'aereo.

AVVERTENZA: non sollevare il trasmettitore prendendolo per l'antenna. Non modificare o mettere dei pesi sull'antenna. Se alcune parti si danneggiassero, si potrebbe ridurre il segnale emesso dal trasmettitore con il rischio di perdere il controllo del modello causando danni e/o lesioni.



Qui viene mostrato il Mode 2

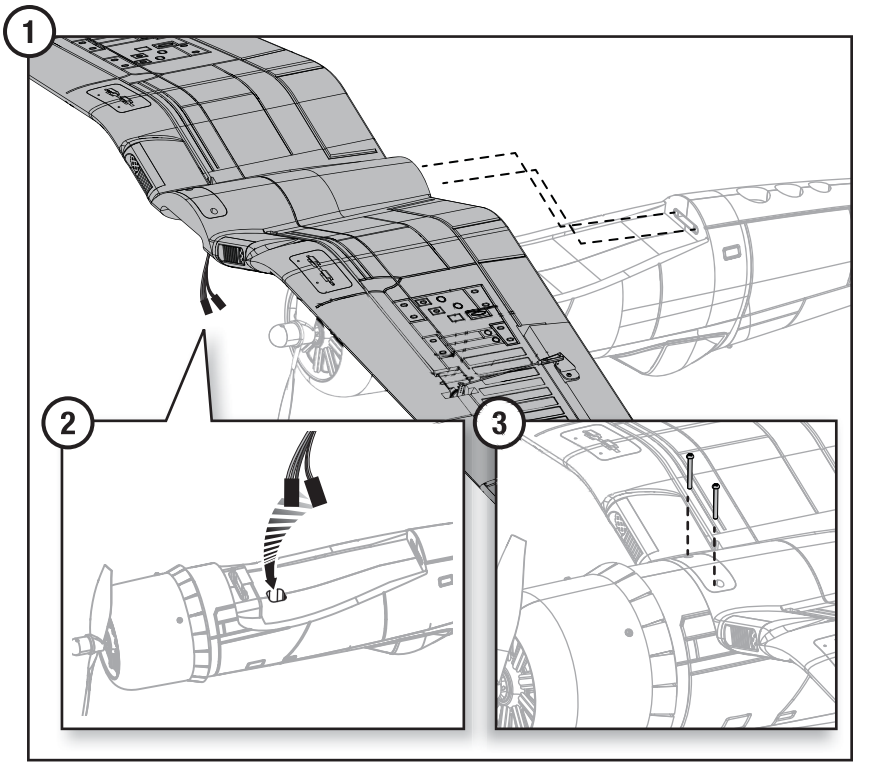
Per maggiori informazioni sul trasmettitore, andare su www.horizonhobby.com/products/SPMR4400 e cliccare sulla voce Support per Spektrum DX4e per scaricare il manuale.

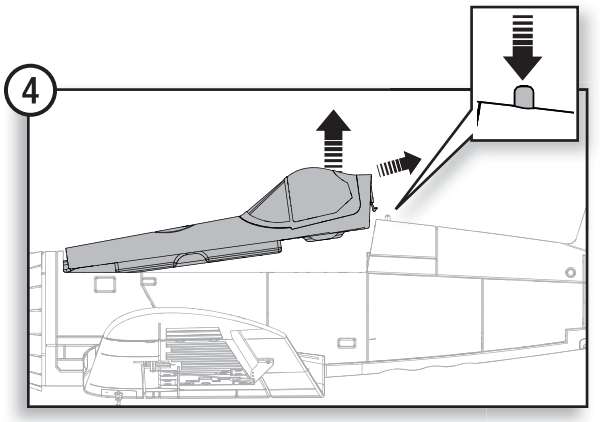
Assemblaggio

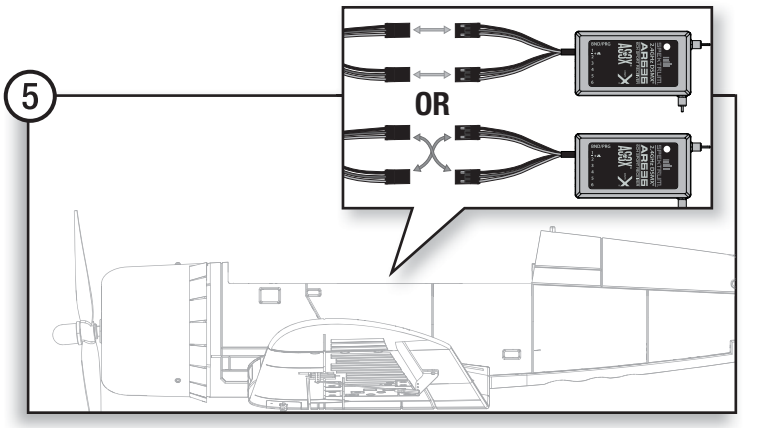
Installazione dell'ala

I servi degli alettoni destro e sinistro si possono collegare indifferentemente ad uno dei lati della prolunga a Y.

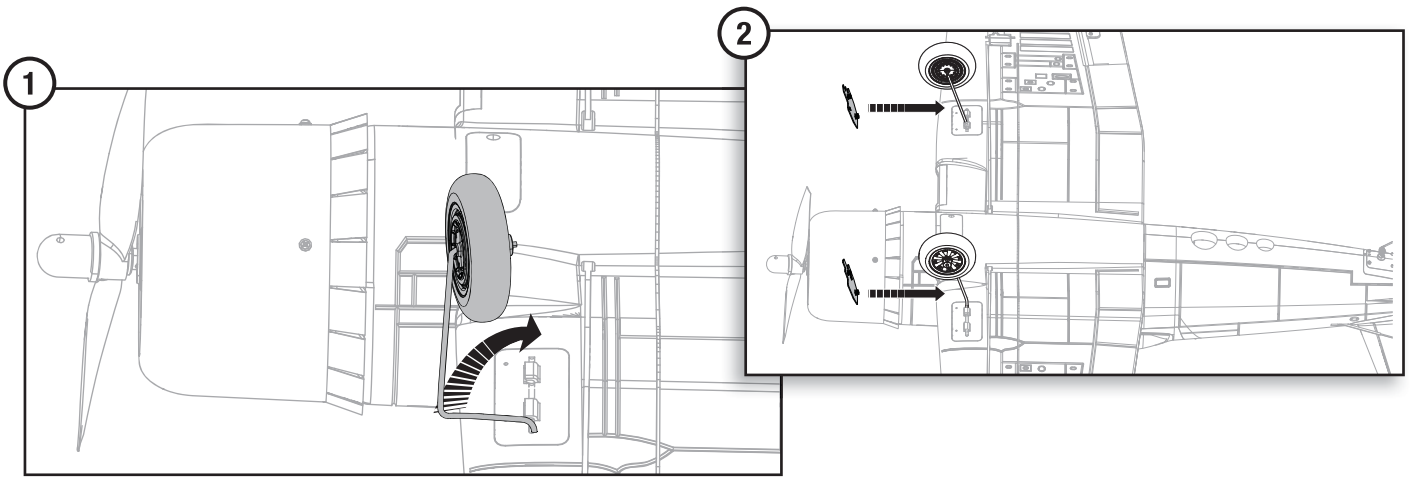
IMPORTANTE: per avere un funzionamento corretto del sistema SAFE, è necessario collegare entrambi gli alettoni alla prolunga a Y inclusa, la quale va poi collegata alla presa AILE del ricevitore.





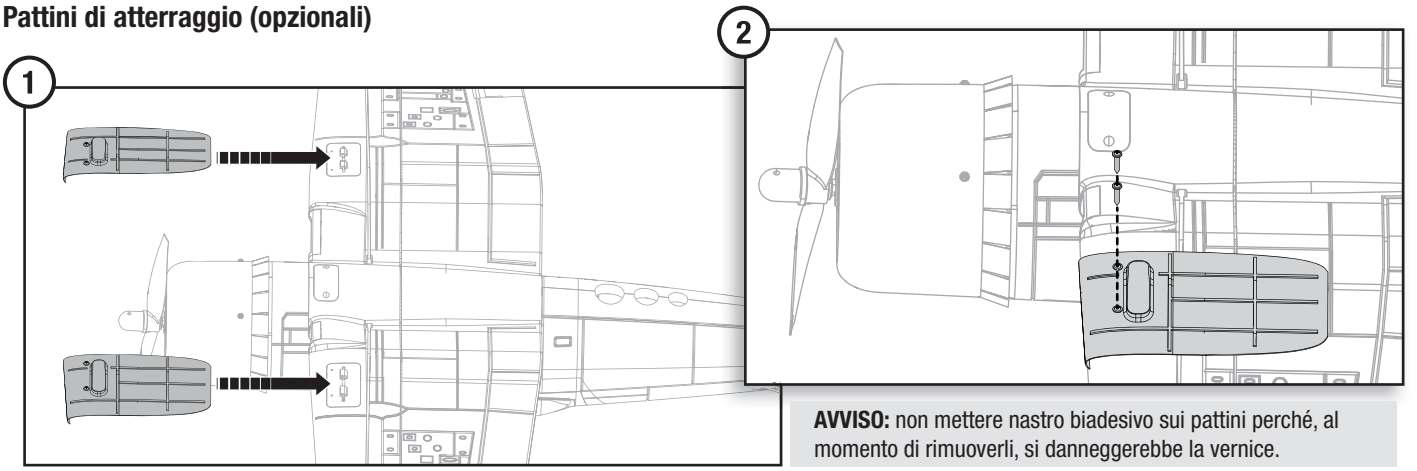


Installazione del carrello



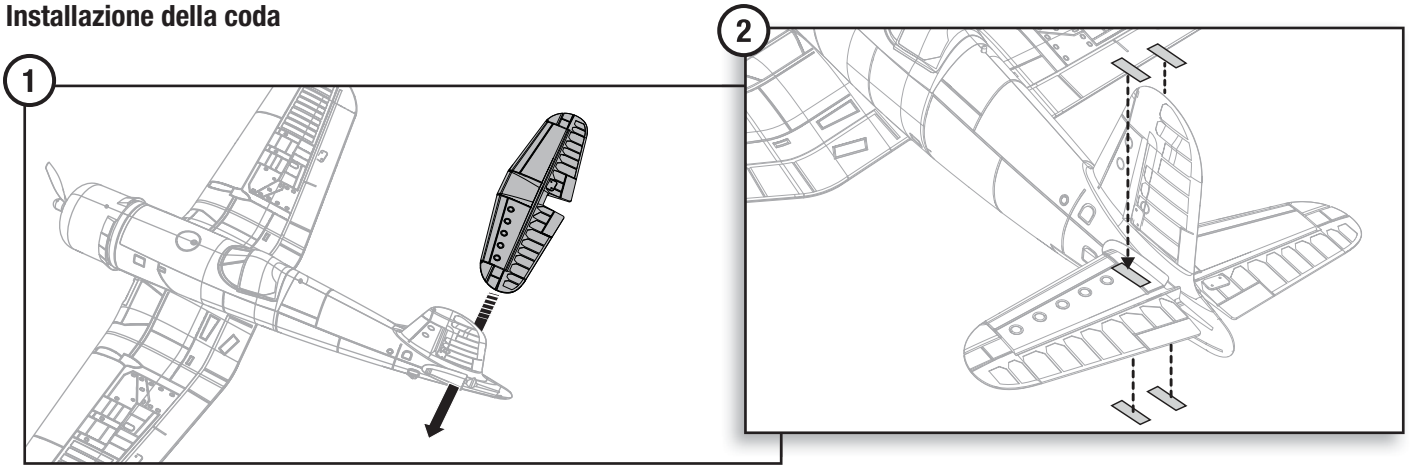
Assemblaggio

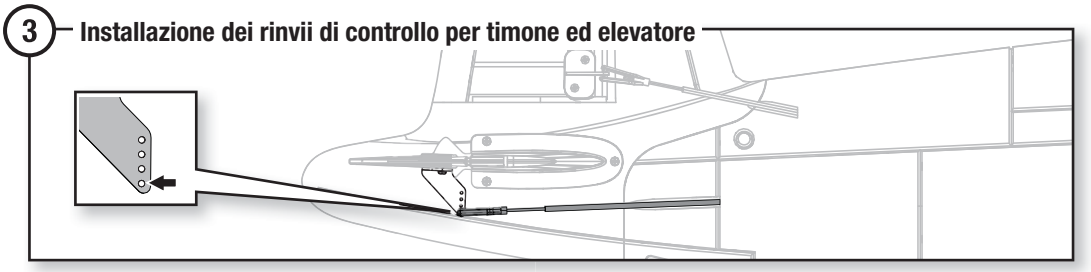
Pattini di atterraggio (opzionali)

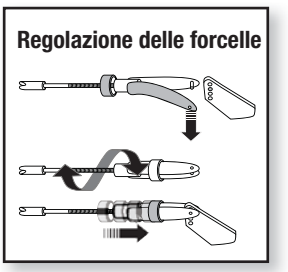


AVVISO: non mettere nastro biadesivo sui pattini perché, al momento di rimuoverli, si danneggerebbe la vernice.

Installazione della coda

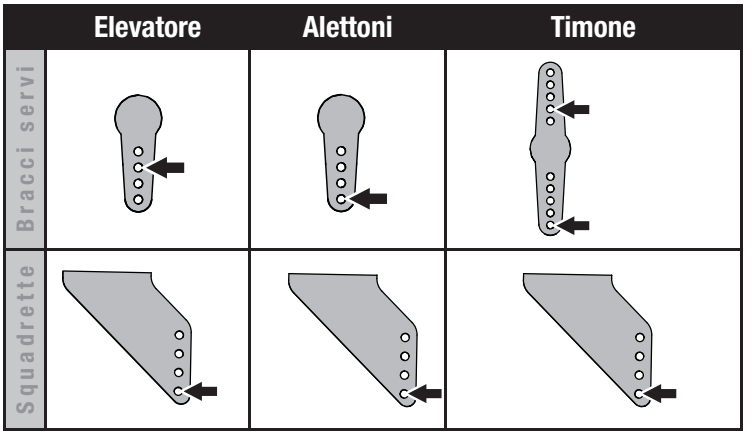






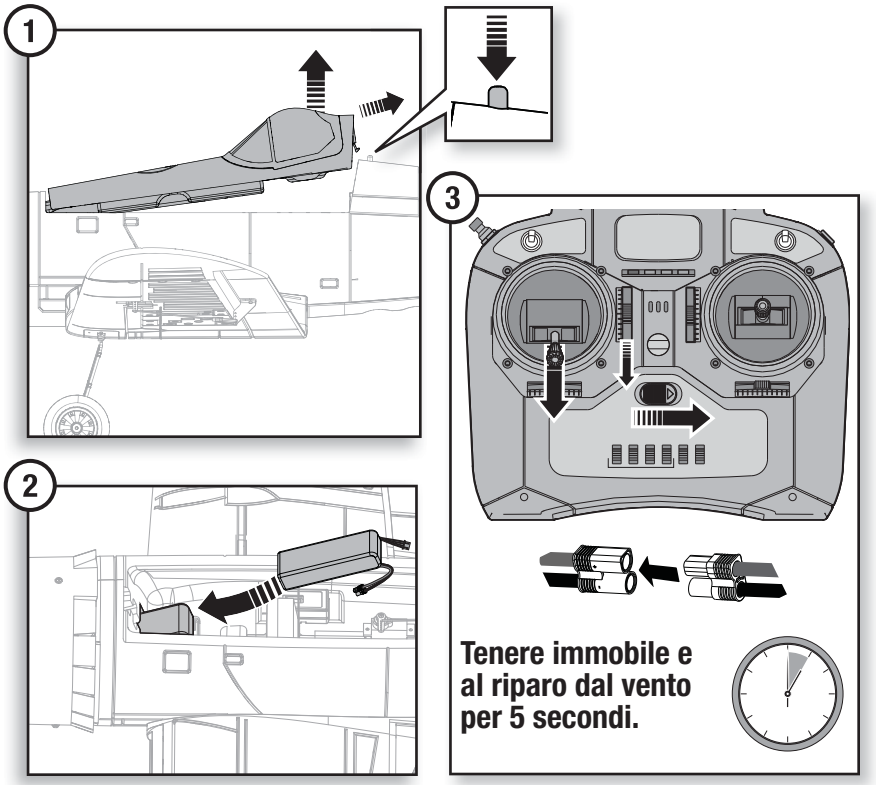
Regolazioni sulle squadrette

La figura qui a fianco mostra quali sono i fori da utilizzare sulle squadrette delle parti mobili e dei servi.



Come installare la batteria di bordo e armare l'ESC

ATTENZIONE: quando non si vola è necessario staccare la batteria LiPo di bordo dal ricevitore per evitare una lenta sovrascarica. Le batterie LiPo scaricate fino ad una tensione più bassa di quella minima accettata si potrebbero danneggiare perdendo le loro caratteristiche e rischiando di incendiarsi quando si tenta di ricaricarle.



Connessione del trasmettitore (binding)

IMPORTANTE: il ricevitore AR636 incluso, è stato programmato per l'utilizzo solo su questo aereo.

RTF
READY-TO-FLY

Il trasmettitore compreso nella versione RTF dovrebbe già essere connesso in fabbrica, ma se fosse necessario rifare la connessione, seguire la procedura indicata prima.

BNF

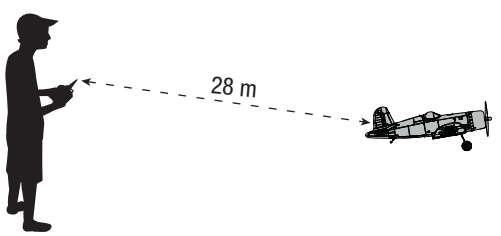
Per poter operare è necessario connettere al ricevitore il trasmettitore Spektrum con tecnologia DSM2/DSMX scelto. Per avere un elenco dei trasmettitori compatibili si faccia riferimento consultando questo manuale o visitando il sito www.bindnfly.com.

Per la connessione ad un ricevitore si faccia riferimento alle istruzioni del trasmettitore.

✓	Tabella di riferimento per la procedura di connessione
	1. Accertarsi che il trasmettitore sia spento.
	2. Accertarsi che i comandi del trasmettitore siano centrati, che il comando motore e il suo trim siano posizionati completamente in basso e che l'aereo sia immobile.
	3. Inserire il "bind plug" nell'apposita presa sul ricevitore.
	4. Collegare la batteria di bordo. Il LED del ricevitore inizia a lampeggiare.
	5. Accendere il trasmettitore mentre si tiene premuto il suo tasto "bind".
	6. Quando il ricevitore si connette al trasmettitore, il LED sul ricevitore diventa fisso. Il motore si arma se il comando motore e il suo trim sono posizionati completamente in basso.
	7. Rilasciare il tasto "bind" e togliere il "bind plug" dal ricevitore.
	8. Scollegare la batteria dall'aereo, poi spegnere il trasmettitore.
Il ricevitore dovrebbe mantenere le istruzioni della connessione ricevute dal trasmettitore, fino alla prossima procedura di connessione.	

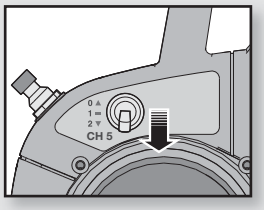
Prova della portata

Prima di ogni sessione di volo, e specialmente con un nuovo modello, è necessario eseguire una prova della portata. Per maggiori informazioni si faccia riferimento al manuale del trasmettitore.



Verifica dei comandi

Eseguire questa verifica con l'interruttore della modalità SAFE nella posizione "Esperto" (numero 2).



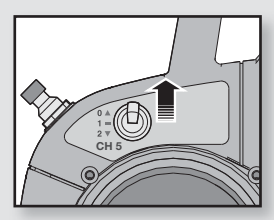
Modalità di volo SAFE, Esperto

Tenere fermo l'aereo in modo che non possa sfuggire durante i controlli.

Muovere gli stick del trasmettitore* per accertarsi che l'aereo risponda in modo corretto.

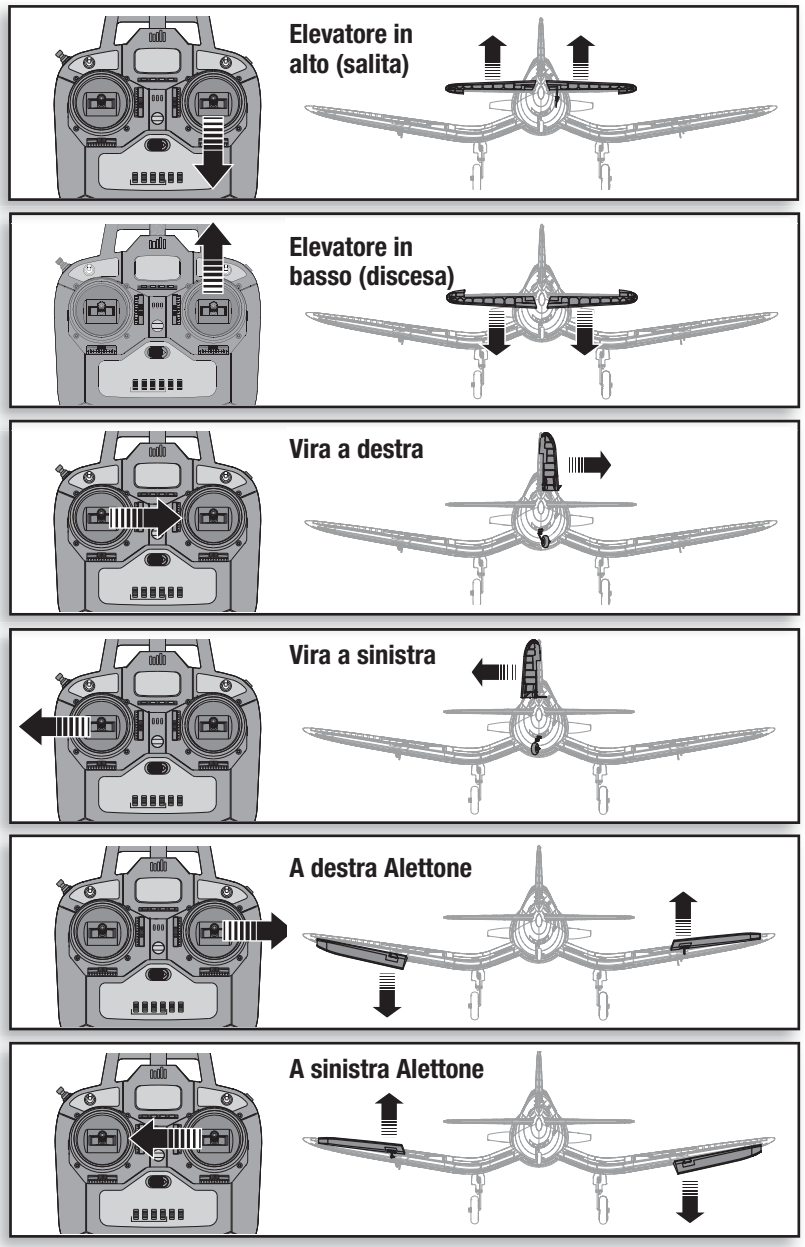
Se non dovesse rispondere correttamente, NON BISOGNA VOLARE! Per maggiori informazioni si faccia riferimento alla Guida per la risoluzione dei problemi che si trova in questo manuale. Se servisse maggiore assistenza, bisogna contattare il servizio Horizon Hobby.

Se l'aereo risponde nel modo corretto, portare l'interruttore SAFE nella posizione Principiante (numero 0) per prepararsi a volare.



Modalità di volo SAFE Principiante

* Trasmettitore in Mode 2. Per il Mode 1, l'elevatore si trova sullo stick di sinistra.



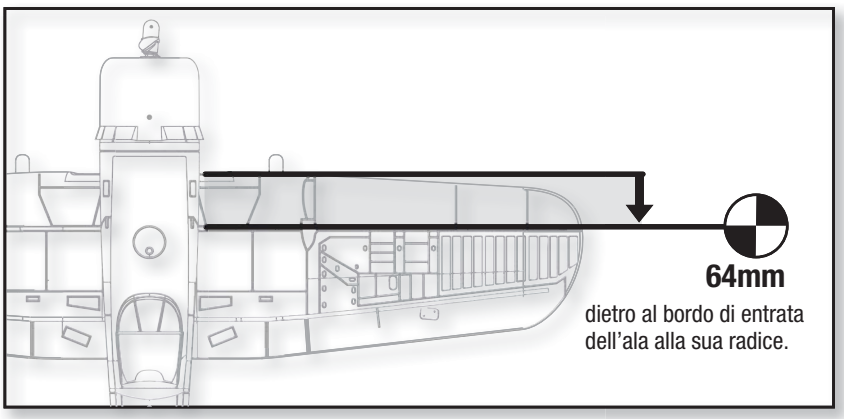
Baricentro (CG)

Per avere un volo stabile e sicuro un aereo, con il CG corretto, ha i suoi pesi bilanciati rispetto ad esso.

Consiglio: bilanciare l'aereo tenendolo per la fusoliera con le dita sotto all'ala.

- Se il naso cade in avanti, portare indietro la batteria di bordo finché l'aereo risulta bilanciato.
- Se il naso va verso l'alto, portare in avanti la batteria di bordo finché l'aereo risulta bilanciato.

Regolare la posizione della batteria secondo necessità.



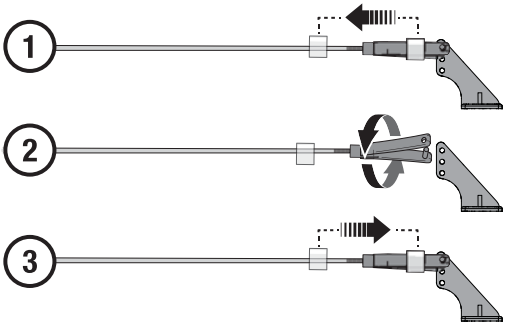
Trimmaggio

Regolare i trim manualmente

Regolare i trim manualmente prima di aumentare il motore oltre al 25% altrimenti le superfici di controllo si muoveranno quando l'aereo viene mosso.

Riportare al punto neutro i trim del trasmettitore, poi regolare le forcelle dei comandi in modo da riportarli nella posizione che avevano prima di rimettere i trim al centro.

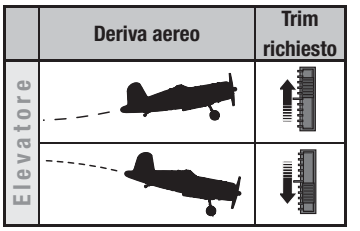
1. Staccare le forcelle dalle squadrette.
2. Girare le forcelle (come mostrato) per allungare o accorciare il rinvio.
3. Chiudere le forcelle sulle squadrette e far scorrere su di esse il loro tubetto di sicurezza.

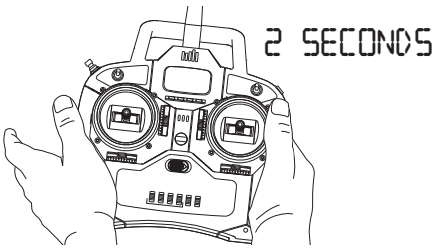


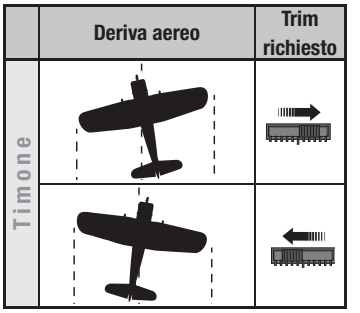
Regolazione dei trim in volo

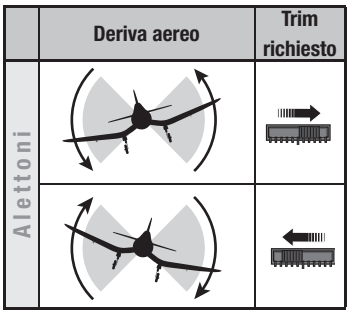
Se l'aereo non volasse diritto e livellato quando il motore è a metà corsa e il timone è al centro, occorre regolare i trim volando contro vento.

Dopo aver regolato i trim del trasmettitore in volo o a terra, non toccare gli stick per almeno 2 secondi. Questo permette al ricevitore di recepire le impostazioni corrette per ottimizzare il sistema SAFE. In caso contrario si andrebbe ad influire sulle prestazioni di volo.





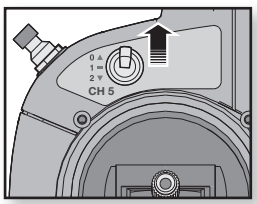




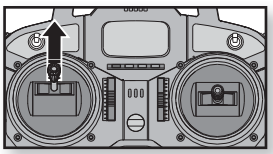
Decollo

Lancio a mano

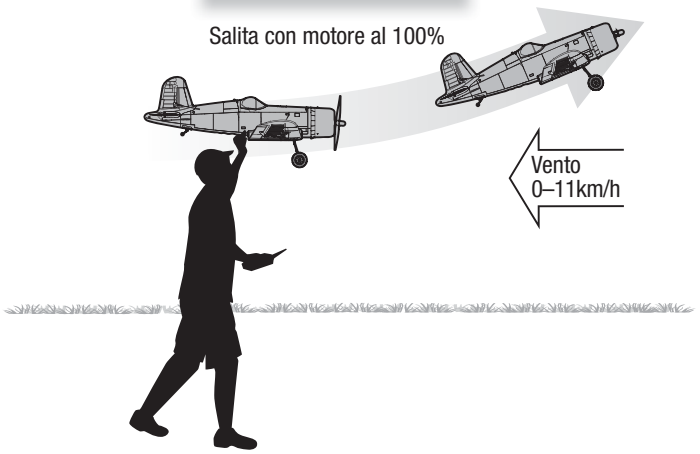
Per i primi voli lanciare a mano in modalità Principiante. Conviene farsi aiutare per il lancio in modo da essere concentrati sul pilotaggio. Se il lancio si fa da soli, bisogna tenere l'aereo nella mano dominante e il trasmettitore nell'altra. È disponibile una cinghia opzionale (SPMP610, venduta separatamente) per sospendere il trasmettitore al collo.



Modalità Principiante (Interruttore SAFE in posizione 0)

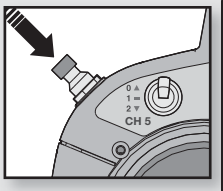


Salita con motore al 100%



Lancio facilitato

Il lancio è più facile in modalità Principiante mantenendo premuto il tasto Panic. Premere il tasto e portare il motore al 100%. Lanciare l'aereo. Quando l'aereo è salito nella zona di volo, rilasciare il tasto e ridurre il motore al 50-60%.

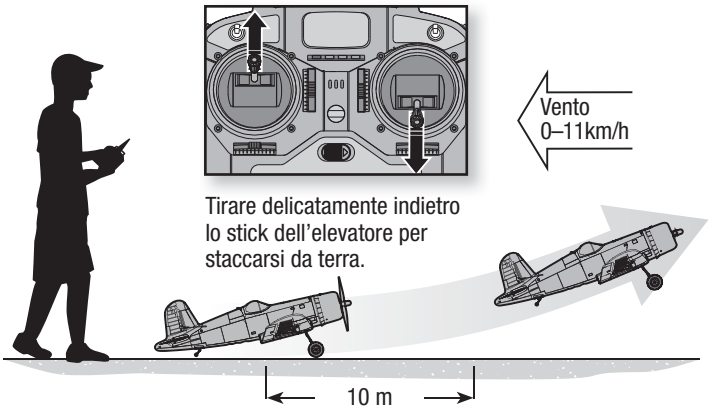


Decollo (continua)

Lancio da terra

Per i primi voli inserire la modalità Principiante. Se il terreno non è liscio e livellato, conviene farsi aiutare e lanciare a mano.

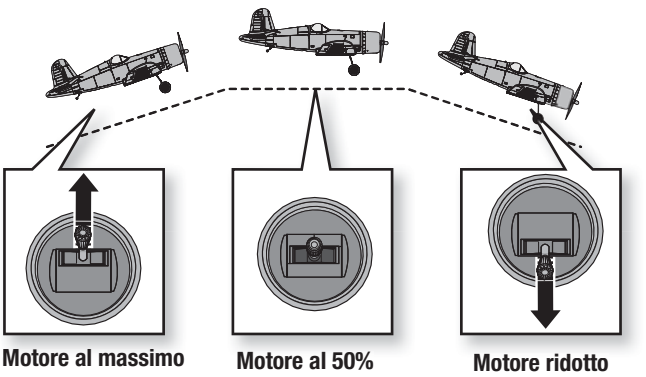
Consiglio: a terra, per far procedere l'aereo in linea retta, agire sul comando del timone.



In volo

In modalità Principiante, se trimmato correttamente, l'aereo salirà a pieno motore senza dover usare lo stick dell'elevatore.

- Con una corretta gestione della batteria, l'aereo può avere fino a 7 minuti di volo con una sola carica.
- Se il motore pulsa, bisogna atterrare immediatamente per ricaricare la batteria di bordo.
- Lasciare che l'aereo salga contro vento a pieno motore fino a raggiungere circa 46 metri di quota, poi ridurre il motore al 50%.
- Mentre si impara, una delle cose più difficili è il pilotaggio quando l'aereo viene verso il pilota. Perciò bisogna cercare di eseguire degli ampi cerchi lontano dal suolo.



Modalità di volo con la tecnologia SAFE

Modalità Principiante:

Gli angoli di beccheggio (muso in su e in giù) e di rollio (estremità alari in su e in giù) vengono limitati per aiutare a tenere l'aereo in volo.

Auto livellamento

Modalità Intermedio:

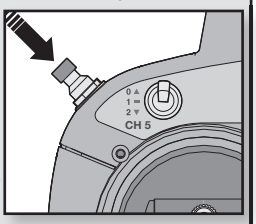
Si evita solo al pilota di entrare in situazioni di volo estreme.

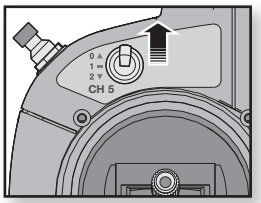
Modalità Esperto:

Inviluppo di volo illimitato

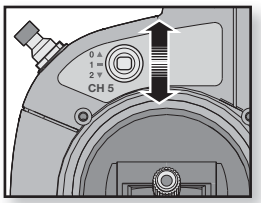
Modalità di recupero (Panico)

Se ci si accorge di aver perso il controllo in qualsiasi modalità, premere il tasto "Panic Recovery". La tecnologia SAFE riporterà l'aereo in un assetto stabile (ali livellate e leggermente in salita). Volare sempre ad una quota di sicurezza poiché il recupero potrebbe far perdere un po' di quota prima di livellare le ali. Per uscire dalla modalità "Panic" basta rilasciare il tasto premuto prima e ritornare alla modalità di volo SAFE che si aveva prima.

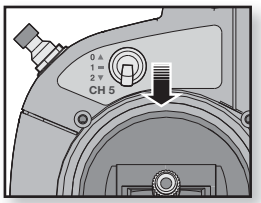




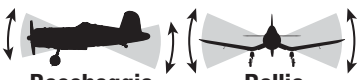
Modalità Principiante (Interruttore SAFE in posizione 0)

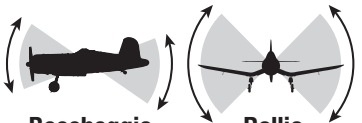


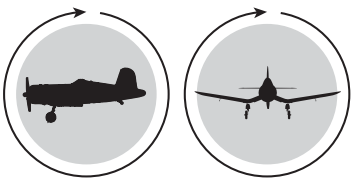
Modalità Intermedio (Interruttore SAFE in posizione 1)



Modalità Esperto (Interruttore SAFE in posizione 2)





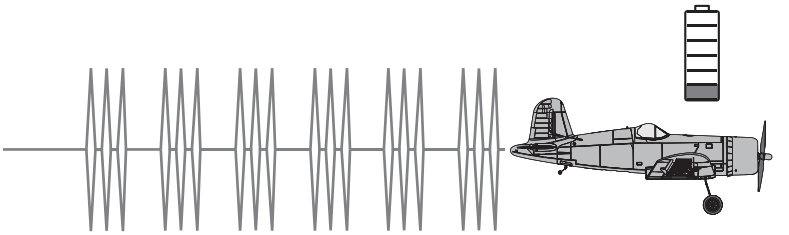


AVVISO: se l'aereo fosse in volo rovescio quando si agisce sul tasto "Panic", sarebbe necessario avere una certa quota per dar modo all'aereo di riprendere il suo assetto livellato.

Spegnimento per bassa tensione (LVC)

AVVISO: volare ripetutamente fino a che il motore pulsa, potrebbe danneggiare la batteria.

Per i primi voli impostare il timer a **7 minuti** per evitare di arrivare al punto in cui il motore pulsa. Dopo aver fatto volare l'aereo per un po' di volte, regolare il timer per un tempo più lungo o più corto.



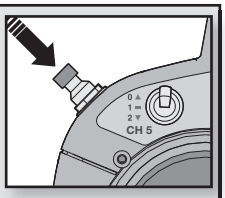
- L'aereo protegge la batteria di bordo da una sovra scarica accidentale con la funzione LVC, togliendo alimentazione al motore.
- La funzione LVC fa pulsare il motore, ma rimane l'alimentazione al sistema di controllo dell'aereo.
- Se il motore pulsa, atterrare immediatamente e ricaricare la batteria di bordo.
- Dopo l'uso, scollegare la batteria e toglierla dall'aereo per evitare una scarica lenta.
- Se le batterie LiPo vengono scaricate ad una tensione inferiore a 3V per cella, non manterranno più la carica.

Atterraggio

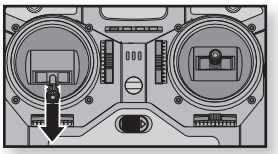
Atterrare in modalità Principiante.

ATTENZIONE: non prendere mai con le mani l'aereo mentre vola. Ci si potrebbero fare male e danneggiare l'aereo.

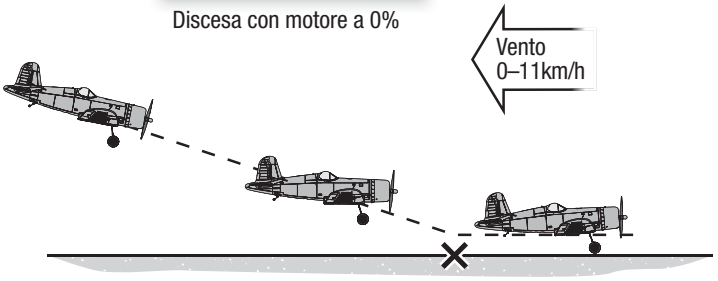
Atterraggio facilitato



L'atterraggio è più facile tenendo premuto il tasto Panic Recovery. Allinearsi per l'atterraggio, diminuire il motore a 0% e premere il tasto Panic Recovery. L'aereo planerà giù con le ali livellate e il naso leggermente rialzato per l'atterraggio.



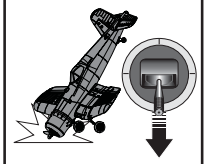
Discesa con motore a 0%



AVVISO: se ci si accorge che un incidente è imminente, bisogna ridurre il motore. In caso contrario si avrebbero più danni alla struttura, come pure al ricevitore e al motore.

AVVISO: i danni dovuti ad incidente non sono coperti dalla garanzia.

ATTENZIONE



Ridurre sempre il motore in caso di urto dell'elica.

Allungare la vita della batteria

- Caricare la batteria a metà prima di immagazzinarla. La capacità diminuisce con l'uso e con l'età.
- Durante l'immagazzinamento bisogna controllare che la tensione non scenda al di sotto di 3V per cella.

Dopo il volo

AVVISO: quando si termina di volare, non lasciare l'aereo direttamente sotto il sole o nell'auto surriscaldata. In queste condizioni il materiale espanso si danneggia.

Controlli dopo il volo	✓
1. Scollegare la batteria dal ricevitore. (Necessario per la sicurezza).	
2. Togliere la batteria dall'aereo.	
3. Spegnere il trasmettitore.	
4. Ricaricare la batteria di bordo.	
5. Riparare o sostituire le parti danneggiate.	
6. Riporre la batteria separatamente dall'aereo e controllarne la carica.	
7. Prendere AVVISO dei dati e dei risultati del volo per pianificare i successivi voli.	

Impostazioni per il trasmettitore opzionale

IMPORTANTE: il ricevitore AR636 incluso è stato programmato per operare solo su questo aereo.

Per far funzionare il sistema SAFE su questo aereo, bisogna impostare il proprio trasmettitore opzionale DSM2/DSMX usando le indicazioni seguenti.

- La modalità di volo SAFE viene selezionata usando il segnale del Canale 5 (alto, medio, basso).

- La modalità Antipanico viene selezionata con il segnale del Canale 6 (alto, basso).

IMPORTANTE: un trasmettitore con il Canale 5 comandato da un interruttore a 2 posizioni, permetterà solo l'uso delle modalità di volo nella posizione 0 e nella posizione 2. Se possibile (si faccia riferimento al manuale del proprio trasmettitore), è meglio assegnare il canale 5 ad un interruttore a 3 posizioni per avere a disposizione tutte e tre le modalità di volo.

Per le impostazioni del trasmettitore si faccia riferimento al manuale del trasmettitore.

Trasmettitore non computerizzato (DX4e e DX5e)			
Trasmettitore	**Interr. modo SAFE**	**Interr. Antipanico**	**Modi SAFE supportati**
Motore, Alettoni, Elevatore e Timone in posizione Normal			
DX4e (interr. 2 pos.)	ACT/AUX interr.	Tasto trainer	Modalità di volo 2 pos.
DX4e (interr. 3 pos.)	CH 5 interr.	Tasto trainer	Modalità di volo 3 pos.
DX5e (interr. 2 pos.)	CH 5 interr.	Tasto trainer	Modalità di volo 2 pos.
DX5e (interr. 3 pos.)	CH 5 interr.	Tasto trainer	Modalità di volo 3 pos.

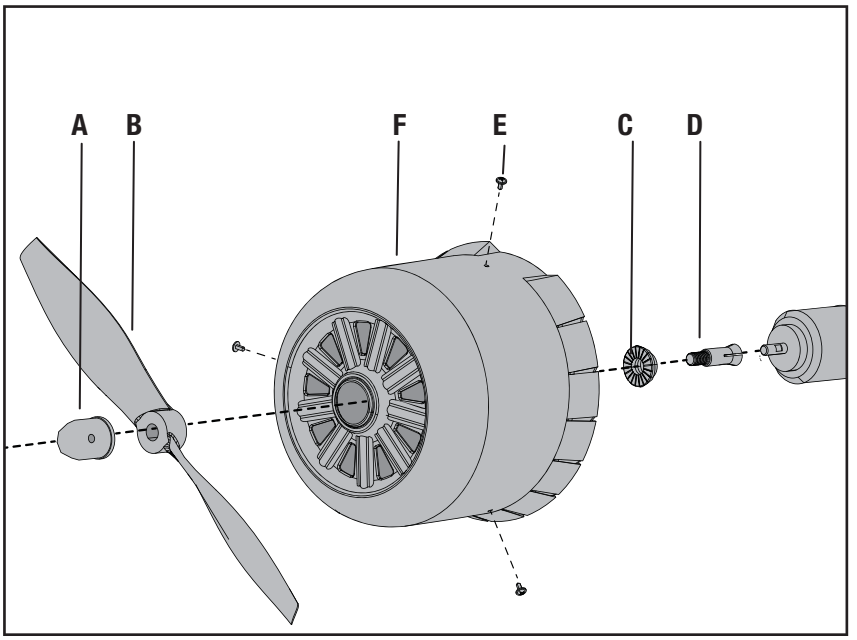
Trasmettitore computerizzato (DX6i, DX6, DX7S, DX8, DX9, DX10t e DX18)		
Avviare la programmazione del trasmettitore con un modello nuovo (eseguire un reset), poi dare un nome al modello.		
Impostare il riduttore (D/R) su:	MAX 100%	
	MIN 70%	
DX6i	1. Andare al menu SETUP LIST	
	2. Impostare MODELTYPE: ACRO	
	3. Impostare REVERSE: canale del carrello (GEAR)	
	4. Andare al menu ADJUST LIST	
	5. Impostare TRAVEL ADJ: Gear/Fmode (0)↑100%; Gear/Fmode (1)↓ 40%	
	6. Impostare FLAPS: Norm ↑100; LAND ↓100	
	7. Impostare MIX 1: ACT; Gear →Gear ACT, RATE D 0%; U + 100%, SW MIX, TRIM INH	
	Come risultato si ha:	Gli interruttori Gear e Mix attuano i 3 modi SAFE Gear 0; Mix 0 = Modo principiante Gear 1; Mix 0 = Modo intermedio Gear 1; Mix 1 = Modo avanzato L'interruttore flap attiva e disattiva la funzione antipanico. Posizione 0 = Off, Posizione 1 = On (l'interruttore non è con ritorno)
DX7S DX8	1. Andare su SYSTEM SETUP	
	2. Impostare MODEL TYPE: AIRPLANE	
	3. Impostare SWITCH SELECT: Cambiare tutto in INH poi GEAR: AUX1, FLAP: GEAR	
	4. Andare su FUNCTION LIST	
	5. Impostare SERVO SETUP: Reverse AUX1	
	Come risultato si ha:	Gli interruttori Flap/Gyro attuano i 3 modi SAFE (0 principiante/1 intermedio/2 avanzato) Il tasto Trainer/Bind attiva l'Antipanico
DX6 DX9 DX10t DX18	1. Andare su SYSTEM SETUP	
	2. Impostare MODEL TYPE: AIRPLANE	
	3. Impostare CHANNEL ASSIGN: cliccare NEXT per configurare i canali: GEAR: D, AUX1: i	
	4. Andare su FUNCTION LIST	
	5. Impostare SERVO SETUP: Reverse AUX1	
	Come risultato si ha:	L'interruttore D attua i 3 modi SAFE (0 principiante/1 intermedio/2 avanzato) Il tasto Bind attiva l'Antipanico

Manutenzione del gruppo propulsore

ATTENZIONE: prima di maneggiare l'elica, staccare sempre la batteria di bordo dal modello.

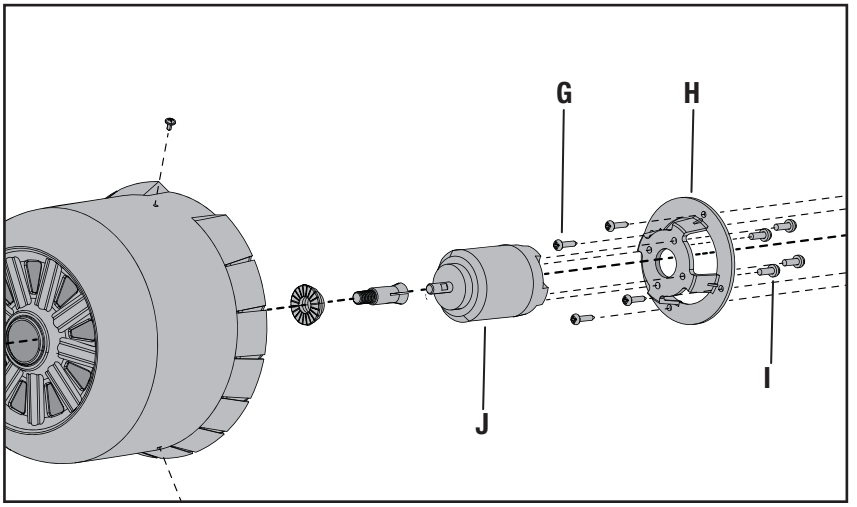
Smontaggio

1. Togliere dall'albero motore il dado (**A**) dell'ogiva, l'elica (**B**), il fondello (**C**) e l'adattatore (**D**). Per svitare il dado (**A**) è necessario usare un attrezzo adatto.
2. Togliere le 3 viti (**E**) dalla capottina motore (**F**) e dalla fusoliera.
3. Staccare con cura la capottina dalla fusoliera. La vernice potrebbe tenerle attaccate.
4. Togliere dal supporto motore (**H**) e dalla fusoliera le 4 viti (**G**).
5. Scollegare i fili del motore da quelli dell'ESC.
6. Togliere dal supporto motore le 4 viti (**I**) e il motore (**J**).
7. Per rimontare seguire l'ordine inverso.



Consigli per il montaggio

- Allineare correttamente i fili del motore con quelli dell'ESC facendo combaciare i colori.
- I numeri indicanti la misura dell'elica (9.5 x 7.5) devono essere rivolti dalla parte opposta al motore altrimenti non si ha un funzionamento corretto.
- Per stringere il dado dell'ogiva è necessario un attrezzo adeguato.



Assistenza e riparazioni

AVVISO: se si sostituisce il ricevitore, bisogna installare quello nuovo nella stessa posizione e con lo stesso orientamento, altrimenti si potrebbero avere dei problemi.

Grazie al materiale Z-Foam usato per l'ala e la fusoliera di questo aereo, le riparazioni si possono fare usando virtualmente qualsiasi adesivo (colla a caldo, CA normale (cianoacrilato), epoxy, ecc.)

Comunque sul piano di coda orizzontale è meglio usare solo colla o accelerante CA compatibile con i materiali espansi o colla epoxy.

Guida alla soluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'aereo oscilla	Dado ogiva, elica, albero o motore allentati o danneggiati	Fissare meglio o sostituire le varie parti
	Ricevitore lasco	Allineare e fissare meglio il ricevitore alla fusoliera
	Comandi laschi	Stringere e fissare le varie parti (servi, squadrette, comandi e superfici mobili)
	Parti usurate	Sostituire le parti usurate, specialmente elica, ogiva o servi
Il trim è già a fine corsa ma l'aereo non vola ancora diritto e/o livellato	Il trim non è ben centrato	Se i trim sono stati spostati per più di 8 scatti, è necessario riportarli al centro e regolare meccanicamente i rinvii
Il trim cambia quando si commuta modalità di volo	Il ricevitore non memorizza il trimmaggio	Dopo aver regolato i trim del trasmettitore, non toccare gli stick per 2 secondi
L'aereo non risponde al comando motore ma risponde agli altri comandi	Il comando motore o il suo trim non sono completamente in basso	Ripristinare i controlli con il comando motore e il suo trim completamente in basso
	Il canale del motore è invertito	Invertire il canale del motore sul trasmettitore
	Il motore è scollegato dal Ricevitore/ESC	Accertarsi che il motore sia collegato al ricevitore/ESC
Rumore o vibrazioni eccessive all'elican	Elica, dado ogiva, albero o motore danneggiati	Sostituire le parti danneggiate
	L'elica è sbilanciata	Bilanciare o sostituire l'elica
	Il dado dell'elica è allentato	Stringere il dado dell'elica
Durata del volo ridotta o scarsa potenza	La batteria di bordo è quasi scarica	Ricaricare completamente la batteria
	Elica montata al contrario	Montare l'elica con i numeri rivolti in avanti
	Batteria di bordo danneggiata	Sostituire la batteria di bordo seguendo le istruzioni
	Le condizioni ambientali sono troppo fredde	Accertarsi che la batteria sia tiepida prima di usarla
L'aereo non si connette al trasmettitore (durante la connessione). Si faccia riferimento alle istruzioni specifiche del trasmettitore.	Trasmettitore troppo vicino all'aereo durante la procedura di connessione	Allontanare il trasmettitore acceso di alcuni passi dal modello, scollegare e ricollegare la batteria di bordo
	L'aereo o il trasmettitore sono troppo vicini a grossi oggetti metallici o a sorgenti di RF	Spostarsi in un'altra posizione e ripetere la procedura
	Le batterie di ricevitore/trasmettitore sono quasi scariche	Sostituire/ricaricare le batterie
	Il "bind plug" non è ben inserito nella presa BIND del ricevitore	Inserire bene il "bind plug" e ripetere la procedura
	Il tasto o l'interruttore Bind non tenuti abbastanza premuti durante la procedura di connessione	Spegnere il trasmettitore e ripetere la procedura tenendo premuti il tasto o l'interruttore Bind finché il ricevitore non è connesso
L'aereo non si connette al trasmettitore (dopo la connessione). Si faccia riferimento alle istruzioni specifiche del trasmettitore.	Trasmettitore troppo vicino all'aereo durante la procedura di connessione	Allontanare il trasmettitore acceso di alcuni passi dal modello, scollegare e ricollegare la batteria di bordo
	L'aereo o il trasmettitore sono troppo vicini a grossi oggetti metallici o a sorgenti di RF	Spostarsi in un'altra posizione e ripetere la procedura
	Il "bind plug" è stato dimenticato collegato al ricevitore	Ripetere la procedura togliendo il "bind plug" alla fine
	Le batterie di ricevitore/trasmettitore sono quasi scariche	Sostituire/ricaricare le batterie
	> Il trasmettitore potrebbe essere connesso ad un altro aereo usando un protocollo DSM diverso	Connettere l'aereo al trasmettitore
Le superfici di controllo non si muovono	Controllare che non ci siano danni alle superfici, alle squadrette, ai collegamenti o ai servi	Riparare o sostituire le parti danneggiate regolando i controlli
	Fili danneggiati o collegamenti allentati	Verificare i fili e i collegamenti intervenendo ove necessario
	Batteria di bordo quasi scarica	Ricaricare completamente la batteria
	Ricevitore danneggiato	Sostituire il ricevitore
Comandi invertiti	Le impostazioni sul trasmettitore sono invertite	Effettuare una verifica sui comandi per accertarsi che vadano nel verso giusto, sistemandoli ove necessario
Il motore pulsa e poi perde potenza	Normale intervento della funzione LVC	Ricaricare o sostituire la batteria di bordo
	La temperatura ambientale è troppo fredda	Rimandare il volo finché la temperatura non aumenta
	La batteria è vecchia, usurata o danneggiata	Sostituire la batteria
	Il rateo C della batteria potrebbe essere troppo basso	Usare delle batterie con le caratteristiche consigliate

Garanzia

Periodo di garanzia

La garanzia esclusiva - Horizon Hobby, LLC, (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

Limiti della garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirenteha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altregaranzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso. Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsadi garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione avvengono solo in base alla discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto. Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede. Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di preverranno incidenti, lesioni o danni.

Domande, assistenza e riparazioni

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tale casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere Imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata dei problemi e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per rivolgere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

Garanzia a riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

Riparazioni a pagamento

Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

Attenzione: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

Informazioni per i contatti

Paese di acquisto	Horizon Hobby	Telefono / indirizzo e-mail	Indirizzo
Germania	Horizon Technischer Service	service@horizonhobby.de	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germania
	Sales: Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100	

Informazioni sulla conformità per l'Unione Europea

AT	BE	BG	CZ	CY	DE	DK
EE	ES	FI	FR	GR	HR	HU
IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL
PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
IS	LI	NO	CH			

Dichiarazione di conformità

(in conformità con ISO/IEC 17050-1)
No. HH2014062101

Prodotto(i): F4U Corsair S RTF
Numero(i): HBZ8200EU, HBZ8200EU1, HBZ8200UK, HBZ8200UK1
Classe dei dispositivi: 2

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme ai requisiti delle specifiche elencate qui di seguito, secondo le disposizioni delle direttive europee R&TTE 1999/5/EC, EMC 2004/108/EC e LVD direttive 2006/95/EC:

EN 300-328 V1.7.1: 2006
EN301 489-1 V1.9.2: 2012
EN301 489-17 V2.1.1: 2009

EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12: 2011

EN55022:2010 + AC:2011
EN55024:2010
EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN61000-3-3:2008

Firmato per conto di:
Horizon Hobby, LLC
Champaign, IL USA
21 giugno, 2014

Robert Peak
Chief Financial Officer
Horizon Hobby, LLC

Dichiarazione di conformità

(in conformità con ISO/IEC 17050-1)
No. HH2014062102

Prodotto(i): F4U Corsair S BNF
Numero(i): HBZ8280EU, HBZ8280UK
Classe dei dispositivi: 1

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme ai requisiti delle specifiche elencate qui di seguito, secondo le disposizioni delle direttive europee R&TTE 1999/5/EC, EMC 2004/108/EC e LVD direttive 2006/95/EC:

EN301 489-1 V1.9.2: 2012
EN301 489-17 V2.1.1: 2009

EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12: 2011

EN55022:2010 + AC:2011
EN55024:2010
EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN61000-3-3:2008

Firmato per conto di:
Horizon Hobby, LLC
Champaign, IL USA
21 giugno, 2014

Robert Peak
Chief Financial Officer
Horizon Hobby, LLC

Istruzioni per lo smaltimento di RAEE da parte di utenti dell'Unione Europea

Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente lo smaltimento di tali rifiuti, che devono essere portati in un centro di raccolta predisposto per il riciclaggio di rifiuti elettrici e apparecchiature elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio di tali rifiuti provenienti da apparecchiature nel momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali e garantiranno un riciclaggio adatto a proteggere il benessere dell'uomo e dell'ambiente. Per maggiori informazioni sui punti di riciclaggio si invita a contattare l'ufficio locale competente, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Replacement Parts • Ersatzteile • Pièces de rechange • Pezzi di ricambio

Part # I Nummer Numéro I Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
PKZ1012	2-Blade Propeller (9.5x7.5): T28/Corsair	Parkzone T28 Luftschraube 9.5x7.5	T28/Corsair - Hélice bipale 9.5x7.5	Elica 2 pale (9.5x7.5): T28/Corsair
EFLA109/EU/ UK/AU	AC Power Supply	AC Netzgerät	Alimentation secteur	Alimentatore AC
PKZ1040	2-3 cell DC Li-po balancing charger	2-3 DC Lipo-Balancer-Lade-gerät	Chargeur-équilibreur CC Li-Po 2–3 cellules	Caricabatteria con bilanciatore per 2 o 3 celle Li-Po
SPMAR636	Spektrum 6-Channel AS3X Sport Receiver	Spektrum 6 Kanal AS3X Sport Empfänger Récepteur	Spektrum 6 voies avec AS3X	Ricevitore sport AS3X Spektrum 6 canali
HBZ8201	Painted Wing: Corsair S	Hobbyzone Corsair S: Tragfläche lackiert	Aile peinte: Corsair S	Ala verniciata: Corsair S
HBZ8202	Painted Fusealage: Corsair S	Hobbyzone Corsair S: Rumpf lackiert	Fuselage peint: Corsair S	Fusoliera verniciata: Corsair S
HBZ8203	Cowl: Corsair S	Hobbyzone Corsair S: Mo-torhaube	Capot: Corsair S	Capottina motore: Corsair S
HBZ8204	Horizontal Tail: Corsair S	Hobbyzone Corsair S: Höhenleit-werk m. Zbh.	Stabilisateur: Corsair S	Piano di coda orizzontale: Corsair S
HBZ8205	Canopy & Pilot W/Hatch: Corsair S	Hobbyzone Corsair S: Kabinen-haube & Pilot	Verrière/trappe et pilote: Corsair S	Capottina e pilota con portello: Corsair S
HBZ8206	Main Gear and Doors: Corsair S	Hobbyzone Corsair S: Fahrwerk u. Fahrwerkstüren	Jambes de train principales: Corsair S	Carrello principale e portelli: Corsair S
HBZ8207	Landing Skids: Corsair S	Hobbyzone Corsair S: Landekufen	Patins d'atterrissage: Corsair S	Pattini di atterraggio: Corsair S
HBZ8208	Pushrods W/Clevis: Corsair S	Hobbyzone Corsair S: Gestänge m. Gabelköpfen	Tringleries avec chapes: Corsair S	Rinvii con forcelle: Corsair S
HBZ8209	Decal Sheet: Corsair S	Hobbyzone Corsair S: Dekor-bogen	Planches de décoration: Corsair S	Foglio adesivi: Corsair S
PKZ1016	Prop Hub: Corsair	Parkzone Spinner Corsair	Moyeu d'hélice	Mozzo elica: Corsair
EFLB18003S30	1800mAh 3S 11.1V 30C LiPo,13AWG EC3	E-flite 1800mAh 3S 11.1V 30C LiPo,13AWG EC3	Batterie Li-Po 3S 11.1V 1800mA 30C	Batteria LiPo 1800mAh 3S 11.1V 30C,13AWG EC3
PKZ1063	Servo Y-Harness: Corsair/3D2/ T28	Parkzone Servo Y-Kabel 3D2, T-28	Cordon Y: T28	Prolunga servo a Y: Corsair/3D2/ T28
PKZ1064	Metal Gear Set: DSV130M	Parkzone Metallgetriebe DSV130M	DSV130M - Set de pignons métal	Set ingranaggi metallo: DSV130M
PKZ1081	SV80 Servo (long lead): Ailerons	Parkzone SV80 Servo mit langem Kabel	Servo SV80 câbles longs	Servo SV80 per alettoni (filo lungo)
PKZ1090	DSV130M Servo (short lead): Rudder and Elevator	Parkzone DSV130 Digitalservo MG	Servo DSV130M câbles courts	Servo DSV130M per timone ed elevatore (filo corto)
PKZ4416	480 Outrunner Brushless Mo-tor: T28/Corsair	Parkzone BI Außenläufer 960kV : T28	Moteur brushless 480 à cage tournante: T28	Motore 480 brushless a cassa rotante: T28/Corsair
PKZ4418	Motor Shaft: 480 Outrunner	Parkzone Motorwelle : T28	Axe de moteur 480 à cage tour-nante: T28	Albero motore 480 a cassa rotante
PKZ4428	Motor Mount: T28/Corsair	Parkzone Motorhalter mit Schrauben : T28	Support moteur: T28	Supporto motore: T28/Corsair
EFLA1030	30-Amp Pro Brushless ESC	E-flite 30A Pro SB Regler	Contrôleur brushless 30A	ESC Pro Brushless da 30A

Optional Parts • Optionale Bauteile • Pièces optionnelles • Pezzi opzionali

Part # I Nummer Numéro I Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
SPMP610	Neck Strap	Spektrum Sendergurt	Sangle de cou	Cinghia per collo
PKZ1015	3-Blade Prop, 9 x 7.5: F4U Corsair, T-28 Trojan	Parkzone Dreiblattluftschraube 8.7x6 F4U	Hélice Tripale 9x7.5: F4U Corsair, T-28 Trojan	Elica 3 pale, 9 x 7.5: F4U Corsair, T-28 Trojan
EFLAEC312	EC3 Charge Lead w/12" Wire & Jacks,16AWG	EC3 Ladekabel mit Stecker	Prise de charge EC3, long 30cm	Cavo di carica EC3 da 30cm con jacks,16AWG
EFLB22003S30	11.1V 3S 30C 2200mAh Li-Po	3S 30C 2200mAh LiPo 11.1V	3S 30C 2200MAH Li-Po	11.1V 3S 30C 2200MAH Li-Po
PKZ1031	11.1V 1800mAh Li-Po	Parkzone 11.1V 1800mAh Lipo	11.1V 1800mAh Li-Po	Batteria LiPo 11.1V 1800mAh
EFLA111	Li-Po Cell Voltage Checker	E-flite Li-Po Cell Volt Checker	Testeur de tension pour batterie li-Po	Voltmetro per celle LiPo
EFLA250	Park Flyer Tool Assortment, 5 pc	E-flite Park Flyer Werkzeugsortiment, 5 teilig	Assortiment d'outils pour park-flyer, 5 pièces	Assortimento attrezzi per Park Flyer
EFLAEC202	EC2 Battery Connector (2)	E-flite EC2 Akkubuchse (2)	Prise EC2 coté batterie (2)	EC2 Connettore batteria (2)
EFLAEC203	EC2 Device & Battery Connector	E-flite EC2 Stecker / Buchse	Prise EC2 coté contrôleur et coté batterie	EC2 dispositivo & connettore batteria
DYNC2010CA	Prophet Sport Plus 50W AC DC Charger	Dynamite Ladegerät Prophet Sport Plus 50W AC/DC EU	Chargeur Prophet Sport plus 50W AC/DC	Caricatore Prophet Sport Plus 50W AC DC
DYNC2015	Prophet Precept 80W LCD AC/DC Battery Charger	Prophet Precept 80W LCD AC/ DC Akku Ladegerät	DYNC2015 Chargeur Prophet Percept AC/DC 80W LCD	Prophet Precept 80W LCD ACDC Carica Batterie
DYN1405	Li-Po Charge Protection Bag, Large	Dynamite LiPoCharge Protection Bag groß	Sac de charge Li-Po, grand modèle	Busta protezione grande per LiPo
DYN1400	Li-Po Charge Protection Bag, Small	Dynamite LiPoCharge Protection Bag klein	Sac de charge Li-Po, petit modèle	Busta protezione piccola per LiPo
RTM50R4400	Phoenix R/C Pro Simulator V5.0 w/DX4e Mode 2	Phoenix R/C Pro Simulator V5.0 m. DX4e	Simulateur Phoenix V5 avec DX4e mode 2	Phoenix R/C Pro simulatoreV5.0 w/DX4e Mode 2
RTM5000	Phoenix R/C Pro Simulator V5.0	Phoenix R/C Pro Simulator V5.0	Simulateur Phoenix V5	Phoenix R/C Pro simulatore V5.0
	DX4e DSMX 4-Channel Transmitter	Spektrum DX4e DSMX 4 Kanal Sender ohne Empfänger	Emetteur DX4e DSMX 4 voies	DX4e DSMX Trasmettitore 4 canali
	DX5e DSMX 5-Channel Transmitter	Spektrum DX5e DSMX 5 Kanal Sender ohne Empfänger	Emetteur DX5e DSMX 5 voies	DX5e DSMX Trasmettitore 5 canali
	DX6i DSMX 6-Channel Transmitter	Spektrum DX6i DSMX 6 Kanal Sender ohne Empfänger	Emetteur DX6i DSMX 6 voies	DX6i DSMX Trasmettitore 6 canali
	DX6 DSMX 6-Channel Transmitter	Spektrum DX6 DSMX 6 Kanal Sender ohne Empfänger	Emetteur DX6 DSMX 6 voies	DX6 DSMX Trasmettitore 6 canali
	DX7s DSMX 7-Channel Transmitter	Spektrum DX7s DSMX 7 Kanal Sender ohne Empfänger	Emetteur DX7s DSMX 7 voies	DX7s DSMX Trasmettitore 7 canali
	DX8 DSMX 8-Channel Transmitter	Spektrum DX8 DSMX 8 Kanal Sender ohne Empfänger	Emetteur DX8 DSMX 8 voies	DX8 DSMX Trasmettitore 8 canali
	DX9 DSMX 9-Channel Transmitter	Spektrum DX9 DSMX 9 Kanal Sender ohne Empfänger	Emetteur DX9 DSMX 9 voies	DX9 DSMX Trasmettitore 9 canali
	DX10t DSMX 10-Channel Transmitter	Spektrum DX10t DSMX 10 Kanal Sender ohne Empfänger	Emetteur DX10t DSMX 10 voies	DX10t DSMX Trasmettitore 10 canali
	DX18 DSMX 18-Channel Transmitter	Spektrum DX18 DSMX 18 Kanal Sender ohne Empfänger	Emetteur DX18 DSMX 18 voies	DX18 DSMX Trasmettitore 18 canali

© 2014 Horizon Hobby, LLC.

HobbyZone, the HobbyZone logo, Bind-N-Fly, the BNF logo, SAFE, the SAFE logo, Z-Foam, DSM, DSM2, DSMX, EC2, EC3, Dynamite, Prophet, Precept and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc. PhoenixRC and the PhoenixRC logo are registered trademarks of Runtime Games Ltd.

Futaba is a registered trademark of Futaba Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha Corporation of Japan.

Patents Pending

www.hobbyzonerc.com

Created 06/14 44965